

# Επίσημη Εφημερίδα L 152

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

49ο έτος  
7 Ιουνίου 2006

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 834/2006 της Επιτροπής, της 6ης Ιουνίου 2006, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 1

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 835/2006 της Επιτροπής, της 6ης Ιουνίου 2006, σχετικά με το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας για την επαναπώληση, στην κοινοτική αγορά, μαλακού σίτου που έχει στην κατοχή του ο πολωνικός οργανισμός παρέμβασης ..... 3

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 836/2006 της Επιτροπής, της 6ης Ιουνίου 2006, σχετικά με το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας για την επαναπώληση, στην κοινοτική αγορά, μαλακού σίτου που έχει στην κατοχή του ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης ..... 6

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 837/2006 της Επιτροπής, της 6ης Ιουνίου 2006, για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας ιππόγλωσσας Γροιλανδίας στη ζώνη ICES II a (ύδατα ΕΚ) IV, VI (ύδατα ΕΚ και διεθνή ύδατα) από σκάφη που φέρουν σημαία Ισπανίας ..... 9

★ Οδηγία 2006/51/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Ιουνίου 2006, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος I της οδηγίας 2005/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και των παραρτημάτων IV και V της οδηγίας 2005/78/ΕΚ όσον αφορά τις απαιτήσεις για το σύστημα παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών που χρησιμοποιείται σε οχήματα και τις εξαιρέσεις για τους κινητήρες που τροφοδοτούνται με φυσικό αέριο <sup>(1)</sup> ..... 11

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

2006/392/ΕΚ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 30ής Μαΐου 2006, περί κοινοτικής χρηματοδοτικής συμμετοχής στα προγράμματα ελέγχου, επιθεώρησης και επιτήρησης των κρατών μελών για το 2006 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 2062] ..... 22

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

2006/393/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, σχετικά με τον ορισμό του κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς για τον αφώδη πυρετό [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 2069] <sup>(1)</sup> ..... 31

2006/394/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2006, για την τροποποίηση του προσαρτήματος στο παράρτημα XIV της πράξης προσχώρησης του 2003 όσον αφορά ορισμένες εγκαταστάσεις του τομέα του κρέατος και των ιχθύων στη Σλοβακία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 2073] <sup>(1)</sup> ..... 32

2006/395/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 1ης Ιουνίου 2006, για την τροποποίηση της απόφασης 92/452/ΕΟΚ όσον αφορά ορισμένες ομάδες συλλογής και παραγωγής εμβρύων στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 2097] <sup>(1)</sup> ..... 34

2006/396/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 2ας Ιουνίου 2006, για την τροποποίηση της απόφασης 2005/710/ΕΚ όσον αφορά ορισμένα μέτρα προστασίας σχετικά με την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών στα πουλερικά στη Ρουμανία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 2137] <sup>(1)</sup> ..... 36



<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 834/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 6ης Ιουνίου 2006

**για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 2006.

Για την Επιτροπή

J. L. DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 6ης Ιουνίου 2006, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	51,0
	204	42,5
	999	46,8
0707 00 05	052	79,7
	999	79,7
0709 90 70	052	89,9
	999	89,9
0805 50 10	388	59,0
	508	56,7
	528	41,1
	999	52,3
0808 10 80	388	86,1
	400	113,6
	404	107,1
	508	80,4
	512	86,2
	528	94,1
	720	83,5
	804	103,3
	999	94,3
0809 10 00	052	194,4
	999	194,4
0809 20 95	068	115,5
	999	115,5

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 835/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 2006

σχετικά με το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας για την επαναπώληση, στην κοινοτική αγορά, μαλακού σίτου που έχει στην κατοχή του ο πολωνικός οργανισμός παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό των διαδικασιών και των όρων διάθεσης των σιτηρών που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης <sup>(2)</sup>, προβλέπει ιδίως ότι η πώληση σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή του οργανισμού παρέμβασης πρέπει να πραγματοποιείται με δημοπρασία και με βάση τιμές που καθιστούν δυνατή την αποφυγή των διαταραχών της αγοράς.
- (2) Η Πολωνία διαθέτει αποθέματα παρέμβασης για το μαλακό σίτο, τα οποία πρέπει να απορροφηθούν.
- (3) Λαμβανομένων υπόψη των συνθηκών της αγοράς, ιδίως δε της πίεσης στις τιμές, κρίνεται σκόπιμο να διατεθούν στην εσωτερική αγορά σιτηρών τα αποθέματα μαλακού σίτου που έχει στη διάθεσή του ο πολωνικός οργανισμός παρέμβασης.
- (4) Για να ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής αγοράς, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η διαχείριση της δημοπρασίας θα αναληφθεί από την Επιτροπή. Επιπλέον, πρέπει να προβλεφθεί ένας συντελεστής χορήγησης για τις προσφορές που βρίσκονται στο επίπεδο της ελάχιστης τιμής πώλησης.
- (5) Είναι επίσης σημαντικό να διαφυλαχθεί, στην ανακοίνωση του πολωνικού οργανισμού παρέμβασης προς την Επιτροπή, η ανωνυμία των υποβαλλόντων προσφορά.
- (6) Για να εκσυγχρονιστεί η διαχείριση του συστήματος θα πρέπει να προβλεφθεί η ηλεκτρονική διαβίβαση των στοιχείων που απαιτεί η Επιτροπή.

- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Ο πολωνικός οργανισμός παρέμβασης προβαίνει στην πώληση, μέσω διαρκούς δημοπρασίας στην εσωτερική αγορά της Κοινότητας, 150 000 τόνων μαλακού σίτου που έχει στην κατοχή του.

## Άρθρο 2

Η προβλεπόμενη στο άρθρο 1 πώληση διέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93.

Ωστόσο, κατά παρέκκλιση από τον εν λόγω κανονισμό:

- α) οι προσφορές καταρτίζονται με βάση την πραγματική ποιότητα της παρτίδας στην οποία αναφέρεται η προσφορά·
- β) η ελάχιστη τιμή πώλησης καθορίζεται σε επίπεδο που δεν διαταράσσει τις αγορές των σιτηρών· σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να είναι κατώτερη από την ισχύουσα τιμή παρέμβασης για τον υπόψη μήνα, συμπεριλαμβανομένων των μηνιαίων προσαυξήσεων.

## Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 13 παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93, η εγγύηση της προσφοράς ορίζεται σε 10 ευρώ ανά τόνο.

## Άρθρο 4

1. Η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών για την πρώτη μερική δημοπρασία λήγει στις 7 Ιουνίου 2006, ώρα 15.00 (ώρα Βρυξελλών).

Η προθεσμία υποβολής προσφορών για τις επόμενες μερικές δημοπρασίες λήγει κάθε Τετάρτη, ώρα 15.00 (ώρα Βρυξελλών).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 191 της 31.7.1993, σ. 76. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 749/2005 (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 10).

Η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών για την τελευταία μερική δημοπρασία λήγει στις 28 Ιουνίου 2006, ώρα 15.00 (ώρα Βρυξελλών).

2. Οι προσφορές πρέπει να κατατίθενται στον πολωνικό οργανισμό παρέμβασης, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Agencja Rynku Rolnego  
Biuro Produktów Roślinnych  
Dział Zbóż  
Ul. Nowy Świat 6/12  
PL-00-400 Warszawa  
Τηλ. (48) 22 661 78 10  
Φαξ (48) 22 661 78 26.

#### Άρθρο 5

Ο πολωνικός οργανισμός παρέμβασης ανακοινώνει στην Επιτροπή, το αργότερο δύο ώρες μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των προσφορών, τις προσφορές που ελήφθησαν. Η ανακοίνωση αυτή γίνεται ηλεκτρονικά, σύμφωνα με το έντυπο του παραρτήματος.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 2006.

#### Άρθρο 6

Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η Επιτροπή καθορίζει την ελάχιστη τιμή πώλησης ή αποφασίζει να μη δώσει συνέχεια στις υποβληθείσες προσφορές. Στην περίπτωση που οι προσφορές αφορούν την ίδια παρτίδα και συνολική ποσότητα μεγαλύτερη από τη διαθέσιμη ποσότητα, είναι δυνατόν ο καθορισμός της τιμής να αφορά κάθε παρτίδα χωριστά.

Για τις προσφορές που κυμαίνονται στο επίπεδο της ελάχιστης τιμής πώλησης, ο καθορισμός μπορεί να συνδυαστεί με τον καθορισμό ενός συντελεστή χορήγησης των προσφερόμενων ποσοτήτων.

#### Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διαρκής δημοπρασία για την επαναπώληση 150 000 τόνων μαλακού σίτου που έχει στην κατοχή του ο πολωνικός οργανισμός παρέμβασης.

Έντυπο (\*)

[Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 835/2006]

1	2	3	4
Αύξοντες αριθμοί των προσφερόντων	Αριθμός της παρτίδας	Ποσότητα (σε τόνους)	Τιμή προσφοράς σε ευρώ ανά τόνο
1			
2			
3			
κ.λπ.			

(\*) Διαβιβάζεται στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας [DG AGRI (D/2)].

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 836/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 2006

σχετικά με το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας για την επαναπώληση, στην κοινοτική αγορά, μαλακού σίτου που έχει στην κατοχή του ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό των διαδικασιών και των όρων διάθεσης των σιτηρών που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης <sup>(2)</sup>, προβλέπει ιδίως ότι η πώληση σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή του οργανισμού παρέμβασης πρέπει να πραγματοποιείται με δημοπρασία και με βάση τιμές που καθιστούν δυνατή την αποφυγή των διαταραχών της αγοράς.
- (2) Η Γερμανία διαθέτει αποθέματα παρέμβασης για τον μαλακό σίτο, τα οποία πρέπει να απορροφηθούν.
- (3) Λαμβανομένων υπόψη των συνθηκών της αγοράς κρίνεται σκόπιμο να διατεθούν στην εσωτερική αγορά σιτηρών τα αποθέματα μαλακού σίτου που έχει στη διάθεσή του ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης.
- (4) Για να ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής αγοράς, και ιδίως της πίεσης στις τιμές, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η διαχείριση της δημοπρασίας θα αναληφθεί από την Επιτροπή. Επιπλέον, πρέπει να προβλεφθεί ένας συντελεστής χορήγησης για τις προσφορές που βρίσκονται στο επίπεδο της ελάχιστης τιμής πώλησης.
- (5) Είναι επίσης σημαντικό να διαφυλαχθεί, στην ανακοίνωση του γερμανικού οργανισμού παρέμβασης προς την Επιτροπή, η ανωνυμία των υποβαλλόντων προσφορά.
- (6) Για να εκσυγχρονιστεί η διαχείριση του συστήματος θα πρέπει να προβλεφθεί η ηλεκτρονική διαβίβαση των στοιχείων που απαιτεί η Επιτροπή.

- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης προβαίνει στην πώληση, μέσω διαρκούς δημοπρασίας στην εσωτερική αγορά της Κοινότητας, 100 000 τόνων μαλακού σίτου που έχει στην κατοχή του.

## Άρθρο 2

Η προβλεπόμενη στο άρθρο 1 πώληση διέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93.

Ωστόσο, κατά παρέκκλιση από τον εν λόγω κανονισμό:

- α) οι προσφορές καταρτίζονται με βάση την πραγματική ποιότητα της παρτίδας στην οποία αναφέρεται η προσφορά·
- β) η ελάχιστη τιμή πώλησης καθορίζεται σε επίπεδο που δεν διαταράσσει τις αγορές των σιτηρών· σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να είναι κατώτερη από την ισχύουσα τιμή παρέμβασης για τον υπόψη μήνα, συμπεριλαμβανομένων των μηνιαίων προσαυξήσεων.

## Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93, η εγγύηση της προσφοράς ορίζεται σε 10 ευρώ ανά τόνο.

## Άρθρο 4

1. Η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών για την πρώτη μερική δημοπρασία λήγει στις 7 Ιουνίου 2006, ώρα 15.00 (ώρα Βρυξελλών).

Η προθεσμία υποβολής προσφορών για τις επόμενες μερικές δημοπρασίες λήγει κάθε Τετάρτη, ώρα 15.00 (ώρα Βρυξελλών).

Η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών για την τελευταία μερική δημοπρασία λήγει στις 28 Ιουνίου 2006, ώρα 15.00 (ώρα Βρυξελλών).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 191 της 31.7.1993, σ. 76. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 749/2005 (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 10).



2. Οι προσφορές πρέπει να κατατίθενται στον γερμανικό οργανισμό παρέμβασης, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)  
Deichmannsaue 29  
D-53179 Bonn  
Φάξ 1: (49-228) 68 45-3985  
Φάξ 2: (49-228) 68 45-3276.

#### Άρθρο 5

Ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης ανακοινώνει στην Επιτροπή, το αργότερο δύο ώρες μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των προσφορών, τις προσφορές που ελήφθησαν. Η ανακοίνωση αυτή γίνεται ηλεκτρονικά, σύμφωνα με το έντυπο του παραρτήματος.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 2006.

#### Άρθρο 6

Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η Επιτροπή καθορίζει την ελάχιστη τιμή πώλησης ή αποφασίζει να μη δώσει συνέχεια στις υποβληθείσες προσφορές. Στην περίπτωση που οι προσφορές αφορούν την ίδια παρτίδα και συνολική ποσότητα μεγαλύτερη από τη διαθέσιμη ποσότητα, είναι δυνατόν ο καθορισμός της τιμής να αφορά κάθε παρτίδα χωριστά.

Για τις προσφορές που κυμαίνονται στο επίπεδο της ελάχιστης τιμής πώλησης, ο καθορισμός μπορεί να συνδυαστεί με τον καθορισμό ενός συντελεστή χορήγησης των προσφερόμενων ποσοτήτων.

#### Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διαρκής δημοπρασία για την επαναπώληση 100 000 τόνων μαλακού σίτου που έχει στην κατοχή του ο γερμανικός οργανισμός παρέμβασης

Έντυπο (\*)

[Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 836/2006]

1	2	3	4
Αύξοντες αριθμοί των προσφερόντων	Αριθμός της παρτίδας	Ποσότητα (σε τόνους)	Τιμή προσφοράς σε ευρώ ανά τόνο
1			
2			
3			
κ.λπ.			

(\*) Διαβιβάζεται στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας [DG AGRI (D/2)].

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 837/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 6ης Ιουνίου 2006

για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας ιππόγλωσσας Γροιλανδίας στη ζώνη ICES II α (ύδατα ΕΚ) IV, VI (ύδατα ΕΚ και διεθνή ύδατα) από σκάφη που φέρουν σημαία Ισπανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται στην Κοινή Αλιευτική Πολιτική <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός 51/2006 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2005, περί καθορισμού, για το 2006, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε ύδατα στα οποία απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων <sup>(3)</sup>, καθορίζει ποσοστώς για το 2006.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που λήφθηκαν από την Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 2006.

- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση της αλιείας του εν λόγω αποθέματος καθώς και η διατήρησή του επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωσή του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

**Εξάντληση ποσόστωσης**

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε στο κράτος μέλος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού σχετικά με το απόθεμα το οποίο αναφέρεται σε αυτό για το 2006 θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

**Απαγορεύσεις**

Η αλιεία του αποθέματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται σε αυτό, απαγορεύεται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύεται η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που έχει αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 3

**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή

Jörgen HOLMQUIST

Γενικός Διευθυντής Αλιείας και Ναυτιλιακών  
Υποθέσεων

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 768/2005 (ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 1).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 16 της 20.1.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 742/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 130 της 18.5.2006, σ. 7).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	06
Κράτος μέλος	ΙΣΠΑΝΙΑ
Απόθεμα	GLH/2A-C46
Είδος	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )
Ζώνη	IIa (ύδατα ΕΚ), IV, VI (ύδατα ΕΚ και διεθνή ύδατα)
Ημερομηνία	3 Μαΐου 2006

## ΟΔΗΓΙΑ 2006/51/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 2006

για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος I της οδηγίας 2005/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και των παραρτημάτων IV και V της οδηγίας 2005/78/ΕΚ όσον αφορά τις απαιτήσεις για το σύστημα παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών που χρησιμοποιείται σε οχήματα και τις εξαιρέσεις για τους κινητήρες που τροφοδοτούνται με φυσικό αέριο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 6ης Φεβρουαρίου 1970, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν την έγκριση των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση,

την οδηγία 2005/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Σεπτεμβρίου 2005, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν κατά των εκπομπών αερίων και σωματιδιακών ρύπων από τους κινητήρες ανάφλεξης με συμπίεση που χρησιμοποιούνται σε οχήματα, καθώς και κατά των εκπομπών αερίων ρύπων από κινητήρες επιβαλλόμενης ανάφλεξης που τροφοδοτούνται με φυσικό αέριο ή υγραέριο και χρησιμοποιούνται σε οχήματα <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2005/55/ΕΚ είναι μία από τις χωριστές οδηγίες στο πλαίσιο της διαδικασίας έγκρισης τύπου της Κοινότητας σύμφωνα με την οδηγία 70/156/ΕΟΚ.
- (2) Με την οδηγία 2005/78/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Νοεμβρίου 2005, για την εφαρμογή της οδηγίας 2005/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν κατά των εκπομπών αερίων και σωματιδιακών ρύπων από τους κινητήρες ανάφλεξης με συμπίεση που χρησιμοποιούνται σε οχήματα, καθώς και κατά των εκπομπών αερίων ρύπων από κινητήρες επιβαλλόμενης ανάφλεξης που τροφοδοτούνται με φυσικό αέριο ή υγραέριο

και χρησιμοποιούνται σε οχήματα και για την τροποποίηση των παραρτημάτων I, II, III, IV και VI της εν λόγω οδηγίας, εισήχθησαν μέτρα τροποποίησης και εφαρμογής όσον αφορά την ανθεκτικότητα των συστημάτων ελέγχου των εκπομπών, την εν χρήση συμμόρφωση για μια ορισμένη ωφέλιμη διάρκεια ζωής και τα ενσωματωμένα διαγνωστικά συστήματα (OBD) για νέα βαρέα επαγγελματικά οχήματα και κινητήρες.

- (3) Λαμβάνοντας υπόψη την τεχνική πρόοδο, είναι πλέον σκόπιμο να εισαχθούν βελτιωμένες απαιτήσεις για τον έλεγχο των συνθηκών λειτουργίας, για τις αστοχίες και την επίδειξη του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών τη στιγμή της έγκρισης τύπου.
- (4) Είναι αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι η στρατηγική αναστολής δεν δυσχεραίνει τη λειτουργία του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών.
- (5) Οι κινητήρες φυσικού αερίου δεν χρησιμοποιούν τις τεχνολογίες ανακυκλοφορίας των καυσαερίων ή επιλεκτικής καταλυτικής αναγωγής με σκοπό να τηρήσουν τα τρέχοντα πρότυπα για τις εκπομπές των NO<sub>x</sub>. Συνεπώς, θεωρείται ότι, σε αυτό το στάδιο, οι κινητήρες αερίου και τα οχήματα που τροφοδοτούνται με αέριο πρέπει να εξαιρούνται από τις απαιτήσεις για την εξασφάλιση της κατάλληλης εφαρμογής των μέτρων ελέγχου των εκπομπών NO<sub>x</sub>. Η εξαίρεση μπορεί να ανακληθεί όταν ληφθούν υπόψη περαιτέρω στάδια εκπομπών.
- (6) Είναι σκόπιμο να προσαρμοστεί η ημερομηνία εφαρμογής των απαιτήσεων των σημείων 6.5.3, 6.5.4 και 6.5.5 του παραρτήματος I της οδηγίας 2005/55/ΕΚ για τις νέες εγκρίσεις τύπου.
- (7) Η Επιτροπή προτίθεται να επανεξετάσει τις κατώτατες οριακές τιμές OBD ώστε να τις προσαρμόσει στην τεχνολογική πρόοδο.
- (8) Επομένως, οι οδηγίες 2005/55/ΕΟΚ και 2005/78/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 42 της 23.2.1970, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία φορά με την οδηγία 2006/28/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 65 της 7.3.2006, σ. 27).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 275 της 20.10.2005, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2005/78/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 313 της 29.11.2005, σ. 1).

- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο που συστάθηκε βάσει του άρθρου 13 παράγραφος 1 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα I της οδηγίας 2005/55/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I της παρούσας οδηγίας.

*Άρθρο 2*

Το παράρτημα IV της οδηγίας 2005/78/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II της παρούσας οδηγίας.

*Άρθρο 3*

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, πριν από τις 8 Νοεμβρίου 2006, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ των εν λόγω διατάξεων και της παρούσας οδηγίας.

Εφαρμόζουν τις εν λόγω διατάξεις από τις 9 Νοεμβρίου 2006. Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη έκδοσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

*Άρθρο 5*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 2006.

Για την Επιτροπή  
Günter VERHEUGEN  
Αντιπρόεδρος

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2005/55/ΕΚ

Το παράρτημα Ι τροποποιείται ως εξής:

1) Το σημείο 2.1 τροποποιείται ως εξής:

α) Ο ορισμός «στρατηγικές αναστολής» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στρατηγικές αναστολής» νοούνται:

- μια AECs που μειώνει την αποτελεσματικότητα του ελέγχου των εκπομπών όσον αφορά την BECS κάτω από συνθήκες που είναι εύλογα αναμενόμενες κατά την κανονική λειτουργία και χρήση του οχήματος,
- μια BECS που εισάγει διάκριση μεταξύ της λειτουργίας σε μια τυποποιημένη δοκιμή έγκρισης τύπου και άλλων λειτουργιών και παρέχει ένα κατώτερο επίπεδο ελέγχου των εκπομπών κάτω από συνθήκες που δεν περιλαμβάνονται ουσιαστικά στις ισχύουσες διαδικασίες δοκιμής για την έγκριση του τύπου, ή
- ένα OBD ή μια στρατηγική παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών που εισάγει διάκριση μεταξύ της λειτουργίας σε μια τυποποιημένη δοκιμή έγκρισης τύπου και άλλων λειτουργιών και παρέχει ένα χαμηλότερο επίπεδο ικανότητας ελέγχου των εκπομπών (από άποψη χρόνου και ακρίβειας) κάτω από συνθήκες που δεν περιλαμβάνονται ουσιαστικά στις ισχύουσες διαδικασίες δοκιμής για την έγκριση τύπου».

β) Στον ορισμό της «προκαθορισμένης διαρκούς εκπομπής» η φράση «προκαθορισμένη διαρκής εκπομπή» αντικαθίσταται από τη φράση «προκαθορισμένη εκπομπή».

γ) Προστίθεται ο ακόλουθος ορισμός:

«σύστημα παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών» νοείται το σύστημα που εξασφαλίζει τη σωστή λειτουργία των μέτρων ελέγχου των εκπομπών NO<sub>x</sub> που εφαρμόζονται στο σύστημα του κινητήρα σύμφωνα με τις απαιτήσεις του σημείου 6.5 του παραρτήματος Ι.».

2) Στο σημείο 6.1.5.6 στη δεύτερη περίπτωση, η φράση «προκαθορισμένη διαρκής εκπομπή» αντικαθίσταται από τη φράση «προκαθορισμένη εκπομπή».

3) Το σημείο 6.5 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

**«6.5. Απαιτήσεις για να εξασφαλίζεται η ορθή λειτουργία των μέτρων ελέγχου των NO<sub>x</sub>**

6.5.1. Γενικά

6.5.1.1. Το σημείο αυτό εφαρμόζεται σε όλα τα συστήματα κινητήρων ανάφλεξης με συμπίεση ανεξαρτήτως της τεχνολογίας που χρησιμοποιείται για τη συμμόρφωση με τις οριακές τιμές εκπομπών που αναγράφονται στους πίνακες στο σημείο 6.2.1.

6.5.1.2. Ημερομηνίες εφαρμογής

Οι απαιτήσεις των τμημάτων 6.5.3, 6.5.4 και 6.5.5 εφαρμόζονται από την 9η Νοεμβρίου 2006 για τις νέες εγκρίσεις τύπου και από την 1η Οκτωβρίου 2007 για όλες τις ταξινομήσεις νέων οχημάτων.

6.5.1.3. Κάθε σύστημα κινητήρα που καλύπτεται από αυτό το σημείο σχεδιάζεται, κατασκευάζεται και εγκαθίσταται με τέτοιο τρόπο ώστε να μπορεί να πληροί αυτές τις απαιτήσεις στη διάρκεια της ωφέλιμης διάρκειας ζωής του κινητήρα.

6.5.1.4. Οι πληροφορίες που περιγράφουν πλήρως τα λειτουργικά χαρακτηριστικά ενός συστήματος κινητήρα που καλύπτεται από αυτό το σημείο παρέχονται από τον κατασκευαστή στο παράρτημα ΙΙ.

6.5.1.5. Αν το σύστημα κινητήρα απαιτεί αντιδραστήριο, στην αίτησή του για την έγκριση τύπου ο κατασκευαστής διευκρινίζει τα χαρακτηριστικά όλων των αντιδραστηρίων που καταναλώνει κάθε σύστημα μετεπεξεργασίας καυσαερίων, π.χ. τύπο και συγκεντρώσεις, θερμοκρασία σε συνθήκες λειτουργίας, παραπομπές σε διεθνή πρότυπα κ.λπ.

- 6.5.1.6. Με την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που ορίζονται στο σημείο 6.1, κάθε σύστημα κινητήρα που καλύπτεται από το παρόν σημείο πρέπει να διατηρεί τη λειτουργία ελέγχου των εκπομπών σε όλες τις κανονικές συνθήκες στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ειδικότερα σε χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος.
- 6.5.1.7. Για το σκοπό της έγκρισης τύπου, ο κατασκευαστής πρέπει να καταδείξει στην τεχνική υπηρεσία ότι για τα συστήματα κινητήρα που απαιτούν αντιδραστήριο, κάθε εκπομπή αμμωνίας δεν υπερβαίνει, στον εφαρμοζόμενο κύκλο δοκιμών των εκπομπών, μια μέση τιμή 25 ppm.
- 6.5.1.8. Για τα συστήματα κινητήρα που απαιτούν αντιδραστήριο, κάθε ξεχωριστή δεξαμενή αντιδραστήριου εγκατεστημένη σε ένα όχημα πρέπει να περιλαμβάνει μέσο για τη λήψη δείγματος οποιουδήποτε υγρού μέσα στη δεξαμενή. Το σημείο δειγματοληψίας πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο, χωρίς να απαιτείται χρήση ειδικού εργαλείου ή συσκευής.
- 6.5.2. *Προαπαιτούμενα συντήρησης*
- 6.5.2.1. Ο κατασκευαστής πρέπει να παρέχει ή να εξασφαλίσει ότι θα παρασχεθούν σε όλους τους ιδιοκτήτες νέων βαρέων επαγγελματικών οχημάτων ή νέων βαρέων επαγγελματικών κινητήρων γραπτές οδηγίες οι οποίες διευκρινίζουν ότι, αν το σύστημα ελέγχου των εκπομπών του οχήματος δεν λειτουργεί σωστά, ο οδηγός ενημερώνεται για οποιοδήποτε πρόβλημα από το δείκτη δυσλειτουργίας (MI) και ο κινητήρας λειτουργεί συνεπώς με μειωμένη απόδοση.
- 6.5.2.2. Οι οδηγίες πρέπει να αναφέρουν τις απαιτήσεις για την ορθή χρήση και συντήρηση των οχημάτων, συμπεριλαμβανομένης, όπου προβλέπεται, της χρήσης αναλώσιμων αντιδραστηρίων.
- 6.5.2.3. Οι οδηγίες πρέπει να είναι γραμμένες με σαφήνεια, χωρίς τεχνικούς όρους, και στη γλώσσα της χώρας στην οποία το νέο βαρύ επαγγελματικό όχημα ή κινητήρας πωλείται ή ταξινομείται.
- 6.5.2.4. Οι οδηγίες πρέπει να διευκρινίζουν αν τα αναλώσιμα αντιδραστήρια πρέπει να επαναπληρώνονται από το χειριστή του οχήματος σε κανονικά διαστήματα συντήρησης και να αναφέρουν το πιθανό ποσοστό κατανάλωσης αντιδραστήριου ανάλογα με τον τύπο του νέου βαρέος επαγγελματικού οχήματος.
- 6.5.2.5. Οι οδηγίες πρέπει να διευκρινίζουν ότι είναι υποχρεωτική η χρήση και η επαναπλήρωση του απαιτούμενου αντιδραστήριου σωστών προδιαγραφών, όταν αυτές αναφέρονται, ώστε το όχημα να συμμορφώνεται με το πιστοποιητικό καταλληλότητας που έχει εκδοθεί για το όχημα ή για τον τύπο του κινητήρα.
- 6.5.2.6. Οι οδηγίες αναφέρουν ότι ενδέχεται να είναι ποινικό αδίκημα η χρήση ενός οχήματος που δεν καταναλώνει αντιδραστήριο εφόσον αυτό απαιτείται για τη μείωση των εκπομπών ρύπων και ότι, συνεπώς, ενδέχεται να καταστούν άκυροι όλοι οι ευνοϊκοί όροι για την αγορά ή τη λειτουργία του οχήματος που έχει αποκτηθεί στη χώρα ταξινόμησης ή σε άλλη χώρα στην οποία χρησιμοποιείται το όχημα.
- 6.5.3. *Έλεγχος των NO<sub>x</sub> του συστήματος του κινητήρα*
- 6.5.3.1. Η αντικανονική λειτουργία του συστήματος του κινητήρα όσον αφορά τον έλεγχο των εκπομπών NO<sub>x</sub> (π.χ. λόγω έλλειψης οποιουδήποτε απαιτούμενου αντιδραστήριου, αντικανονικής ροής EGR (ανακυκλοφορίας καυσίμων) ή απενεργοποίησης της EGR) πρέπει να προσδιορίζεται με παρακολούθηση του επιπέδου των NO<sub>x</sub> από αισθητήρες τοποθετημένους στο ρεύμα των καυσαερίων.
- 6.5.3.2. Κάθε απόκλιση του επιπέδου των NO<sub>x</sub> μεγαλύτερη από 1,5 g/kwh πάνω από την ισχύουσα οριακή τιμή που αναφέρεται στον πίνακα 1 του σημείου 6.2.1 του παραρτήματος I, πρέπει να συνεπάγεται τη σχετική ειδοποίηση του οδηγού με την ενεργοποίηση του δείκτη δυσλειτουργίας (MI), όπως αναφέρεται στο σημείο 3.6.5 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2005/78/ΕΚ.
- 6.5.3.3. Επιπλέον, πρέπει να αποθηκευτεί, σύμφωνα με το σημείο 3.9.2 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2005/78/ΕΚ, για τουλάχιστον 400 ημέρες ή 9 600 ώρες λειτουργίας του κινητήρα, μη διαγράψιμος κωδικός βλάβης που προσδιορίζει το λόγο για τον οποίο τα NO<sub>x</sub> υπερβαίνουν τα επίπεδα που καθορίστηκαν στο σημείο 6.5.3.2.

Οι λόγοι υπέρβασης των NO<sub>x</sub> προσδιορίζονται, τουλάχιστον και κατά περίπτωση, στις ακόλουθες περιπτώσεις: άδεια δεξαμενή αντιδραστήριου, διακοπή στη δραστηριότητα δοσολογίας του αντιδραστήριου, ανεπαρκής ποιότητα αντιδραστήριου, υπερβολικά χαμηλή κατανάλωση αντιδραστήριου, αντικανονική ροή ανακυκλοφορίας καυσαερίων ή απενεργοποίηση της ανακυκλοφορίας καυσαερίων. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, ο κατασκευαστής επιτρέπεται να παραπέμψει στον μη διαγράψιμο κωδικό βλάβης "υψηλά επίπεδα NO<sub>x</sub> — άγνωστη αιτία".



- 6.5.3.4. Εάν το επίπεδο των NO<sub>x</sub> υπερβαίνει τις κατώτατες οριακές τιμές OBD που παρατίθενται στον πίνακα του άρθρου 4 παράγραφος 3, ο κόφτης ροπής πρέπει να μειώνει την απόδοση του κινητήρα σύμφωνα με τις απαιτήσεις του σημείου 6.5.5 κατά τρόπο σαφώς αντιληπτό από τον οδηγό του οχήματος. Όταν ενεργοποιείται ο κόφτης ροπής, ο οδηγός πρέπει να εξακολουθεί να ειδοποιείται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του σημείου 6.5.3.2 και ένας μη διαγράψιμος κωδικός βλάβης να αποθηκεύεται σύμφωνα με το σημείο 6.5.3.3.
- 6.5.3.5. Στην περίπτωση συστημάτων κινητήρα που εξαρτώνται από την ανακυκλοφορία καυσίμων (EGR) και από κανένα άλλο σύστημα μετεπεξεργασίας για τον έλεγχο των εκπομπών NO<sub>x</sub>, ο κατασκευαστής μπορεί να χρησιμοποιήσει εναλλακτική μέθοδο σε σχέση με τις απαιτήσεις του σημείου 6.5.3.1 για τον προσδιορισμό του επιπέδου των NO<sub>x</sub>. Κατά τη διάρκεια της έγκρισης τύπου, ο κατασκευαστής πρέπει να αποδείξει ότι η εναλλακτική μέθοδος είναι εξίσου έγκαιρη και ακριβής στον προσδιορισμό του επιπέδου των NO<sub>x</sub> συγκρινόμενη με τις απαιτήσεις του σημείου 6.5.3.1 και ότι επιφέρει τα ίδια αποτελέσματα με εκείνα που αναφέρονται στα σημεία 6.5.3.2, 6.5.3.3 και 6.5.3.4.
- 6.5.4. Έλεγχος του αντιδραστηρίου
- 6.5.4.1. Για τα οχήματα στα οποία απαιτείται η χρήση αντιδραστηρίου προκειμένου να πληρούνται οι απαιτήσεις του παρόντος σημείου, ο οδηγός πρέπει να ενημερώνεται σχετικά με το επίπεδο του αντιδραστηρίου στην ενσωματωμένη δεξαμενή αποθήκευσης αντιδραστηρίου μέσω ειδικού μηχανικού ή ηλεκτρονικού δείκτη στον πίνακα οργάνων χειρισμού του οχήματος. Κατά την ενημέρωση αυτή ειδοποιείται, όταν το επίπεδο του αντιδραστηρίου:
- κατεβαίνει κάτω από το 10 % της δεξαμενής ή περισσότερο ανάλογα με τις ρυθμίσεις του κατασκευαστή, ή
  - κάτω από το επίπεδο που αντιστοιχεί στην απόσταση την οποία μπορεί να διανύσει το όχημα με τα καύσιμα εφεδρείας ανάλογα με τις ρυθμίσεις του κατασκευαστή.
- Ο δείκτης αντιδραστηρίου τοποθετείται σε άμεση γειτνίαση με το δείκτη επιπέδου των καυσίμων.
- 6.5.4.2. Ο οδηγός ενημερώνεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του σημείου 3.6.5 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2005/78/ΕΚ, σε περίπτωση που αδειάσει η δεξαμενή αντιδραστηρίου.
- 6.5.4.3. Μόλις αδειάσει η δεξαμενή αντιδραστηρίου, εκτός από τις απαιτήσεις του σημείου 6.5.4.2, εφαρμόζονται και οι απαιτήσεις του σημείου 6.5.5.
- 6.5.4.4. Ο κατασκευαστής μπορεί να επιλέξει να συμμορφωθεί με τα σημεία 6.5.4.5 έως 6.5.4.12 αντί να συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις του σημείου 6.5.3.
- 6.5.4.5. Τα συστήματα κινητήρων περιλαμβάνουν τη δυνατότητα να εξακριβώσουν εάν στο όχημα βρίσκεται ένα ρευστό που ανταποκρίνεται στα χαρακτηριστικά του αντιδραστηρίου, όπως τα έχει δηλώσει ο κατασκευαστής και όπως αυτά ορίζονται στο παράρτημα II της παρούσας οδηγίας.
- 6.5.4.6. Εάν το ρευστό στη δεξαμενή του αντιδραστηρίου δεν ανταποκρίνεται στις ελάχιστες απαιτήσεις που έχει δηλώσει ο κατασκευαστής, όπως καταγράφεται στο παράρτημα II της παρούσας οδηγίας, εφαρμόζονται οι πρόσθετες απαιτήσεις του σημείου 6.5.4.12.
- 6.5.4.7. Τα συστήματα κινητήρων διαθέτουν μέσο καθορισμού της κατανάλωσης αντιδραστηρίου καθώς και πρόσβασης στα στοιχεία κατανάλωσης εκτός του οχήματος.
- 6.5.4.8. Η μέση κατανάλωση αντιδραστηρίου και η μέση ζητούμενη κατανάλωση αντιδραστηρίου από το σύστημα του κινητήρα κατά την προηγούμενη πλήρη περίοδο λειτουργίας 48 ωρών ή την περίοδο που απαιτείται για τη ζητούμενη κατανάλωση αντιδραστηρίου τουλάχιστον 15 λίτρων, οποιαδήποτε από τις δύο είναι η μεγαλύτερη, είναι διαθέσιμη μέσω της σειριακής θύρας του τυποποιημένου διαγνωστικού συνδέσμου, όπως αναφέρεται στο σημείο 6.8.3 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2005/78/ΕΚ.
- 6.5.4.9. Προκειμένου να παρακολουθείται η κατανάλωση αντιδραστηρίου, πρέπει να παρακολουθούνται τουλάχιστον οι ακόλουθες παράμετροι εντός του κινητήρα:
- επίπεδο του αντιδραστηρίου στην ενσωματωμένη στο όχημα δεξαμενή αποθήκευσης,
  - ροή του αντιδραστηρίου ή έγχυση του αντιδραστηρίου όσο το δυνατόν εγγύτερα από τεχνικής άποψης στο σημείο έγχυσης στο σύστημα μετεπεξεργασίας των καυσαερίων.
- 6.5.4.10. Οποιαδήποτε απόκλιση άνω του 50 % του συστήματος του κινητήρα από τη μέση κατανάλωση αντιδραστηρίου και τη μέση ζητούμενη κατανάλωση αντιδραστηρίου κατά την περίοδο που καθορίζεται στο σημείο 6.5.4.8 οδηγεί στην εφαρμογή των μέτρων που παρατίθενται στο σημείο 6.5.4.12.

- 6.5.4.11. Σε περίπτωση διακοπής στη δραστηριότητα δοσολογίας του αντιδραστηρίου, εφαρμόζονται τα μέτρα που παρατίθενται στο σημείο 6.5.4.12. Η απαίτηση αυτή δεν ισχύει όταν η εν λόγω διακοπή προκαλείται από τη μονάδα ECU του κινητήρα, διότι, λόγω των συγκεκριμένων συνθηκών λειτουργίας του, η απόδοση εκπομπών του δεν απαιτεί τη δοσολογία αντιδραστηρίου, με την προϋπόθεση ότι ο κατασκευαστής έχει ενημερώσει ικανοποιητικά την αρχή έγκρισης τύπου σχετικά με αυτές τις συνθήκες λειτουργίας.
- 6.5.4.12. Οποιαδήποτε αστοχία εντοπιστεί σε σχέση με τα σημεία 6.5.4.6, 6.5.4.10 ή 6.5.4.11 προκαλεί τις ίδιες συνέπειες με εκείνες που αναφέρονται στα σημεία 6.5.3.2, 6.5.3.3 ή 6.5.3.4.
- 6.5.5. *Μέτρα για την αποθάρρυνση τυχόν παρεμβάσεων αλλοίωσης στα συστήματα μετεπεξεργασίας των καυσαερίων*
- 6.5.5.1. Κάθε σύστημα κινητήρα που υπάγεται στο παρόν σημείο περιλαμβάνει έναν κόφτη ροπής που ειδοποιεί τον οδηγό σε περίπτωση που το σύστημα κινητήρα λειτουργεί ανικανικά ή το όχημα λειτουργεί δεχόμενο εσφαλμένους χειρισμούς, παρακινώντας τον έτσι να προβεί σε άμεση επιδιόρθωση τυχόν βλάβης ή βλαβών.
- 6.5.5.2. Ο κόφτης ροπής ενεργοποιείται όταν το όχημα ακινητοποιείται για πρώτη φορά μετά την εμφάνιση των συνθηκών που περιγράφονται στα σημεία 6.5.3.4, 6.5.4.3, 6.5.4.6, 6.5.4.10 ή 6.5.4.11.
- 6.5.5.3. Σε περίπτωση που ενεργοποιηθεί ο κόφτης ροπής, η ροπή του κινητήρα δεν υπερβαίνει, σε καμία περίπτωση, τη σταθερή τιμή:
- του 60 % της μέγιστης ροπής κινητήρα, για οχήματα των κατηγοριών N3 > 16 τόνων, M1 > 7,5 τόνων, M3/III και M3/B > 7,5 τόνων,
  - του 75 % της μέγιστης ροπής κινητήρα, για οχήματα των κατηγοριών N1, N2, N3 ≤ 16 τόνων, 3,5 < M1 ≤ 7,5 τόνων, M2, M3/I, M3/II, M3/A και M3/B ≤ 7,5 τόνων.
- 6.5.5.4. Οι απαιτήσεις τεκμηρίωσης και η λειτουργία του κόφτη ροπής περιγράφονται στα σημεία 6.5.5.5 έως 6.5.5.8.
- 6.5.5.5. Οι αναλυτικές γραπτές πληροφορίες που περιγράφουν πλήρως τα λειτουργικά χαρακτηριστικά του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών και του κόφτη ροπής καθορίζονται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις τεκμηρίωσης του σημείου 6.1.7.1 στοιχείο β). Ειδικότερα, ο κατασκευαστής παρέχει πληροφορίες σχετικά με τους αλγορίθμους που χρησιμοποιεί η μονάδα ECU για να συνδέσει τη συγκέντρωση των NO<sub>x</sub> με τη συγκεκριμένη εκπομπή NO<sub>x</sub> (σε g/kWh) στον κύκλο δοκιμών ETC, σύμφωνα με το σημείο 6.5.6.5.
- 6.5.5.6. Ο κόφτης ροπής απενεργοποιείται όταν οι στροφές του κινητήρα βρίσκονται σε βραδυπορία (ρελαντί) και εφόσον δεν υφίστανται πλέον οι συνθήκες ενεργοποίησής του. Ο κόφτης ροπής δεν απενεργοποιείται αυτομάτως, χωρίς να έχει αντιμετωπιστεί η αιτία ενεργοποίησής του.
- 6.5.5.7. Ο κόφτης ροπής δεν μπορεί να απενεργοποιείται με διακόπτη ή με εργαλείο συντήρησης.
- 6.5.5.8. Ο κόφτης ροπής δεν εφαρμόζεται σε κινητήρες ή οχήματα που προορίζονται για τις ένοπλες δυνάμεις, για τις σωστικές υπηρεσίες, για την πυροσβεστική και για τα ασθενοφόρα. Μόνιμως απενεργοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή του κινητήρα ή του οχήματος και στην περίπτωση αυτή ορίζεται ένας ειδικός τύπος κινητήρα από τη σειρά κινητήρων για ορθή ταυτοποίηση.
- 6.5.6. *Συνθήκες λειτουργίας του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών*
- 6.5.6.1. Το σύστημα παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών λειτουργεί
- σε όλες τις θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 266 K και 308 K (−7 °C και 35 °C).
  - σε όλα τα υψόμετρα κάτω των 1 600 m,
  - σε θερμοκρασίες ψυκτικού του κινητήρα άνω των 343 K (70 °C).

Το παρόν σημείο δεν έχει εφαρμογή όταν παρακολουθείται το επίπεδο του αντιδραστηρίου στη δεξαμενή αποθήκευσης όπου η παρακολούθηση γίνεται σε όλες τις συνθήκες χρήσης.

- 6.5.6.2. Το σύστημα παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών μπορεί να απενεργοποιείται, όταν είναι ενεργοποιημένη μια στρατηγική λειτουργίας σε έκτακτες περιπτώσεις η οποία έχει ως αποτέλεσμα μείωση ροπής μεγαλύτερη από τα επίπεδα που αναφέρονται στο σημείο 6.5.5.3 για την αντίστοιχη κατηγορία οχήματος.
- 6.5.6.3. Εάν είναι ενεργοποιημένος ο προκαθορισμένος τρόπος ρύθμισης των εκπομπών, το σύστημα παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών παραμένει σε λειτουργία και συμβαδίζει με τις διατάξεις του σημείου 6.5.
- 6.5.6.4. Η αντικανονική λειτουργία των μέτρων ελέγχου των εκπομπών NO<sub>x</sub> εντοπίζεται με τέσσερις κύκλους δοκιμών OBD, όπως αναφέρεται στον ορισμό που δίνεται στο σημείο 6.1 του προσαρτήματος 1 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2005/78/ΕΚ.
- 6.5.6.5. Οι αλγόριθμοι που χρησιμοποιεί η μονάδα ελέγχου του κινητήρα (ECU) για να συνδέσει την πραγματική συγκέντρωση των NO<sub>x</sub> με τη συγκεκριμένη εκπομπή NO<sub>x</sub> (σε g/kWh) στον κύκλο δοκιμών ETC δεν θεωρούνται ότι αποτελούν στρατηγική αναστολής.
- 6.5.6.6. Εάν τεθεί σε λειτουργία μια βοηθητική στρατηγική ελέγχου των εκπομπών (AECS) που έχει εγκριθεί από την αρχή έγκρισης τύπου σύμφωνα με το σημείο 6.1.5., οποιαδήποτε αύξηση των NO<sub>x</sub> η οποία οφείλεται στη λειτουργία της AECS μπορεί να εφαρμοστεί στο κατάλληλο επίπεδο NO<sub>x</sub> που αναφέρεται στο σημείο 6.5.3.2. Σε όλες αυτές τις περιπτώσεις, η επίδραση της AECS στο κατώτατο όριο των NO<sub>x</sub> περιγράφεται σύμφωνα με το σημείο 6.5.5.5.
- 6.5.7. *Αστοχία του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών*
- 6.5.7.1. Το σύστημα παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών παρακολουθείται για τις ηλεκτρικές αστοχίες και για την αφαίρεση ή απενεργοποίηση οποιουδήποτε αισθητήρα το εμποδίζει να διαγνώσει αύξηση των εκπομπών, όπως απαιτείται από τα σημεία 6.5.3.2 και 6.5.3.4.
- Παραδείγματα αισθητήρων που επηρεάζουν τη διαγνωστική ικανότητα είναι οι αισθητήρες που μετρούν απευθείας τη συγκέντρωση των NO<sub>x</sub>, οι αισθητήρες που μετρούν την ποιότητα ουρίας και οι αισθητήρες που χρησιμοποιούνται για την παρακολούθηση της δραστηριότητας δοσολογίας του αντιδραστήριου, του επιπέδου του αντιδραστήριου, της κατανάλωσης του αντιδραστήριου ή του ρυθμού ανακυκλοφορίας καυσαερίων.
- 6.5.7.2. Εάν επιβεβαιωθεί αστοχία του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών, ο οδηγός ειδοποιείται αμέσως με την ενεργοποίηση του προειδοποιητικού σήματος που αναφέρεται στο σημείο 3.6.5 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2005/78/ΕΚ.
- 6.5.7.3. Ο κόφτης ροπής ενεργοποιείται σύμφωνα με το σημείο 6.5.5, εάν η αστοχία δεν έχει αντιμετωπιστεί μετά από 50 ώρες λειτουργίας του κινητήρα.
- Το χρονικό διάστημα που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο μειώνεται σε 36 ώρες από τις ημερομηνίες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφοι 7 και 8.
- 6.5.7.4. Όταν το σύστημα παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών αποφασίσει ότι η αστοχία έπαψε να υπάρχει, οι κωδικοί βλάβης μπορούν να διαγραφούν από τη μνήμη του συστήματος, με εξαίρεση τις περιπτώσεις που αναφέρονται στο σημείο 6.5.7.5, και ο κόφτης ροπής να απενεργοποιηθεί, ενδεχομένως, σύμφωνα με το σημείο 6.5.5.6.
- Οι κωδικοί βλάβης που συνδέονται με αστοχία του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών δεν μπορούν να διαγραφούν από τη μνήμη του συστήματος από καμία διάταξη σάρωσης.
- 6.5.7.5. Σε περίπτωση αφαίρεσης ή απενεργοποίησης στοιχείων του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών, σύμφωνα με το σημείο 6.5.7.1, ένας μη διαγράψιμος κωδικός βλάβης αποθηκεύεται σύμφωνα με το σημείο 3.9.2 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2005/78/ΕΚ, για τουλάχιστον 400 ημέρες ή 9 600 ώρες λειτουργίας του κινητήρα.
- 6.5.8. *Επίδειξη του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών*
- 6.5.8.1. Στο πλαίσιο της αίτησης για έγκριση τύπου που προβλέπεται στο σημείο 3, ο κατασκευαστής προβαίνει στην επίδειξη της συμμόρφωσης με τις διατάξεις του παρόντος σημείου μέσω της διεξαγωγής δοκιμών σε δυναμόμετρο κινητήρα, σύμφωνα με τα σημεία 6.5.8.2 έως 6.5.8.7.
- 6.5.8.2. Η συμμόρφωση μιας σειράς κινητήρων ή μιας σειράς κινητήρων με σύστημα OBD με τις απαιτήσεις αυτού του σημείου μπορεί να επιδειχθεί με τη δοκιμή του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών ενός μόνο μέλους της σειράς των κινητήρων (του μητρικού κινητήρα), αρκεί ο κατασκευαστής να επιδείξει στην αρχή έγκρισης τύπου ότι τα συστήματα παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών της ίδιας σειράς κινητήρων είναι παρεμφερή.

Αυτό μπορεί να το επιδείξει υποβάλλοντας στην αρχή έγκρισης τύπου στοιχεία όπως οι αλγόριθμοι, οι λειτουργικές αναλύσεις κ.λπ.

Ο μητρικός κινητήρας επιλέγεται από τον κατασκευαστή κατόπιν συμφωνίας με την αρχή έγκρισης τύπου.

6.5.8.3. Η δοκιμή των συστημάτων παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών αποτελείται από τα ακόλουθα στάδια:

Επιλογή:

Η αρχή επιλέγει μια αντικανονική λειτουργία των μέτρων ελέγχου των εκπομπών NO<sub>x</sub> ή μια αστοχία του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών από έναν κατάλογο με αντικανονικές λειτουργίες που της παρέχει ο κατασκευαστής.

Χαρακτηρισμός:

Η επίδραση της αντικανονικής λειτουργίας επικυρώνεται μέσω της μέτρησης του επιπέδου NO<sub>x</sub> σύμφωνα με τον κύκλο δοκιμών ETC, σε κλίνη δοκιμής του κινητήρα.

Επίδειξη:

Η αντίδραση του συστήματος (μείωση ροπής, προειδοποιητικό σήμα κ.λπ.) επιδεικνύεται κατά τη λειτουργία του κινητήρα σε τέσσερις κύκλους δοκιμών OBD.

6.5.8.3.1. Για το στάδιο της επιλογής, ο κατασκευαστής παρέχει στην αρχή έγκρισης τύπου μια περιγραφή των στρατηγικών παρακολούθησης που χρησιμοποιούνται για τον εντοπισμό τυχόν αντικανονικής λειτουργίας οποιοδήποτε μέτρου ελέγχου των εκπομπών NO<sub>x</sub> και τυχόν αστοχιών στο σύστημα παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών που θα προκαλούσαν είτε την ενεργοποίηση του κόφτη ροπής είτε την ενεργοποίηση μόνο του προειδοποιητικού σήματος.

Τυπικά παραδείγματα αντικανονικών λειτουργιών από τον εν λόγω κατάλογο είναι: άδεια δεξαμενή αντιδραστηρίου, αντικανονική λειτουργία που προκαλεί διακοπή στη δραστηριότητα δόσολογίας του αντιδραστηρίου, ανεπαρκής ποιότητα του αντιδραστηρίου, αντικανονική λειτουργία που προκαλεί χαμηλή κατανάλωση αντιδραστηρίου, αντικανονική ροή της ανακυκλοφορίας καυσαερίων ή απενεργοποίηση της ανακυκλοφορίας καυσαερίων.

Η αρχή έγκρισης τύπου θα επιλέξει από τον εν λόγω κατάλογο τουλάχιστον δύο και όχι περισσότερες από τρεις αντικανονικές λειτουργίες του συστήματος ελέγχου των εκπομπών NO<sub>x</sub> ή αστοχίες του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών.

6.5.8.3.2. Για το στάδιο του χαρακτηρισμού, οι εκπομπές NO<sub>x</sub> μετριούνται κατά τον κύκλο δοκιμών ETC, βάσει των διατάξεων του προσαρτήματος 2 του παραρτήματος III. Το αποτέλεσμα του κύκλου δοκιμών ETC χρησιμοποιείται για να καθοριστεί με ποιο τρόπο το σύστημα παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών NO<sub>x</sub> αναμένεται να αντιδράσει κατά το στάδιο της επίδειξης (μείωση της ροπής ή/και προειδοποιητικό σήμα). Η αστοχία προσομοιώνεται με τέτοιο τρόπο ώστε το επίπεδο των NO<sub>x</sub> να μην υπερβαίνει περισσότερο από 1 g/kWh οποιοδήποτε κατώτατο όριο αναφέρεται στα σημεία 6.5.3.2 ή 6.5.3.4.

Δεν απαιτείται χαρακτηρισμός των εκπομπών σε περίπτωση άδειας δεξαμενής αντιδραστηρίου ή για την επίδειξη αστοχίας του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών.

Ο κόφτης ροπής απενεργοποιείται κατά το στάδιο του χαρακτηρισμού.

6.5.8.3.3. Για το στάδιο της επίδειξης, ο κινητήρας λειτουργεί σε τέσσερις κύκλους δοκιμών OBD κατ' ανώτατο όριο.

Δεν πρέπει να υπάρχει άλλη αστοχία εκτός από αυτές που εξετάζονται για τους σκοπούς της επίδειξης.

6.5.8.3.4. Πριν από την έναρξη της ακολουθίας των κύκλων δοκιμής που αναφέρονται στο σημείο 6.5.8.3.3, το σύστημα παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών ρυθμίζεται στη θέση "καμία αστοχία".

6.5.8.3.5. Ανάλογα με το επίπεδο των NO<sub>x</sub> που επιλέγεται, το σύστημα ενεργοποιεί ένα προειδοποιητικό σήμα και επιπλέον, κατά περίπτωση, τον κόφτη ροπής οποιαδήποτε στιγμή πριν από το τέλος της ακολουθίας εντοπισμού. Η ακολουθία εντοπισμού μπορεί να σταματήσει μόλις το σύστημα παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών NO<sub>x</sub> αντιδράσει σωστά.

- 6.5.8.4. Στην περίπτωση συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών που βασίζεται κυρίως στην παρακολούθηση των επιπέδων των  $\text{NO}_x$  με αισθητήρες τοποθετημένους στο ρεύμα των καυσαερίων, ο κατασκευαστής μπορεί να επιλέξει να παρακολουθηθούν απευθείας ορισμένες λειτουργικότητες του συστήματος (π.χ. διακοπή στη δραστηριότητα δοσολογίας, κλειστή βαλβίδα ανακυκλοφορίας καυσαερίων) για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης. Στην περίπτωση αυτή, επιδεικνύεται η επιλεξιμότητα λειτουργικότητας του συστήματος.
- 6.5.8.5. Το επίπεδο μείωσης της ροπής που απαιτείται σύμφωνα με το σημείο 6.5.5.3 από τον κόφτη ροπής εγκρίνεται μαζί με τη γενική έγκριση της απόδοσης του κινητήρα σύμφωνα με την οδηγία 80/1269/ΕΟΚ. Για το στάδιο της επίδειξης, ο κατασκευαστής επιδεικνύει στην αρχή έγκρισης τύπου ότι στη μονάδα ECU του κινητήρα έχει ενσωματωθεί ο κατάλληλος κόφτης ροπής. Δεν απαιτείται χωριστή μέτρηση της ροπής κατά το στάδιο της επίδειξης.
- 6.5.8.6. Εναλλακτικά, αντί των προβλεπόμενων στα σημεία 6.5.8.3.3 έως 6.5.8.3.5, η επίδειξη του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών και του κόφτη ροπής μπορεί να διενεργηθεί με τη δοκιμή ενός οχήματος. Η εν λόγω δοκιμή συνίσταται στην οδήγηση του οχήματος στο δρόμο ή σε πίστα δοκιμών με τις επιλεξιμότητες αντικανονικές λειτουργίες ή αστοχίες του συστήματος παρακολούθησης του ελέγχου των εκπομπών να επιδεικνύουν ότι το προειδοποιητικό σήμα και η ενεργοποίηση του κόφτη ροπής λειτουργεί, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του σημείου 6.5, και ιδίως των σημείων 6.5.5.2 και 6.5.5.3.
- 6.5.8.7. Αν, για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του σημείου 6.5, απαιτείται η αποθήκευση στη μνήμη ηλεκτρονικού υπολογιστή μη διαγράψιμου κωδικού βλάβης, πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθοι τρεις όροι πριν από το τέλος της ακολουθίας επίδειξης:
- θα πρέπει να μπορεί να επιβεβαιωθεί μέσω της διάταξης σάρωσης OBD η παρουσία στη μνήμη ηλεκτρονικού υπολογιστή κατάλληλου μη διαγράψιμου κωδικού βλάβης όπως περιγράφεται στο σημείο 6.5.3.3, και να αποδειχθεί ικανοποιητικά στην αρχή έγκρισης τύπου ότι η διάταξη σάρωσης δεν μπορεί να τον διαγράψει,
  - θα πρέπει να μπορεί να επιβεβαιωθεί η διάρκεια της ακολουθίας εντοπισμού με ενεργοποιημένο το προειδοποιητικό σήμα, ανατρέχοντας στις μη διαγράψιμες ώρες λειτουργίας που αναφέρονται στο σημείο 3.9.2 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2005/78/ΕΚ, και να αποδειχθεί ικανοποιητικά στην αρχή έγκρισης τύπου ότι η διάταξη σάρωσης δεν μπορεί να τις διαγράψει, και
  - θα πρέπει η αρχή έγκρισης τύπου να έχει εγκρίνει τα στοιχεία σχεδιασμού που αποδεικνύουν ότι αυτή η μη διαγράψιμη πληροφορία αποθηκεύεται, σύμφωνα με το σημείο 3.9.2 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2005/78/ΕΚ, για τουλάχιστον 400 ημέρες ή 9 600 ώρες λειτουργίας του κινητήρα.»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2005/78/ΕΚ

1) Το παράρτημα ΙV τροποποιείται ως εξής:

α) Στο σημείο 3.6.4 η φράση «μόνιμο προκαθορισμένο τρόπο εκπομπών» αντικαθίσταται από τη φράση «προκαθορισμένη εκπομπή».

β) Στο σημείο 3.7 στη δεύτερη παράγραφο, η φράση «λόγω της λειτουργίας ή του μόνιμου προκαθορισμένου τρόπου ρύθμισης εκπομπών» αντικαθίσταται από τη φράση «λόγω δυσλειτουργίας ή προκαθορισμένης ρύθμισης εκπομπών».

γ) Το σημείο 3.8.3. αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«3.8.3. Σε περίπτωση ενεργοποίησης του ΜΙ λόγω αντικανονικής λειτουργίας του συστήματος του κινητήρα όσον αφορά τα μέτρα ελέγχου των NO<sub>x</sub> ή αντικανονικής κατανάλωσης αντιδραστήριου και αντικανονικής δραστηριότητας δοσολογίας, ο ΜΙ μπορεί να ρυθμιστεί στην προηγούμενη κατάσταση ενεργοποίησης εφόσον δεν ισχύουν πλέον οι όροι που παρατίθενται στα σημεία 6.5.3, 6.5.4 και 6.5.7 του παραρτήματος Ι της οδηγίας 2005/55/ΕΚ.»

δ) Το σημείο 3.9.2. αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«3.9.2. Από τις 9 Νοεμβρίου 2006 για τις νέες εγκρίσεις τύπου και από την 1η Οκτωβρίου 2007 για όλες τις ταξινομήσεις, στην περίπτωση μη διαγράψιμου κωδικού βλάβης που εμφανίζεται σύμφωνα με τα σημεία 6.5.3 ή 6.5.4 του παραρτήματος Ι της οδηγίας 2005/55/ΕΚ, το σύστημα ΟΒD καταχωρίζει τον κωδικό βλάβης και τις ώρες λειτουργίας του κινητήρα κατά το διάστημα ενεργοποίησης του ΜΙ για τουλάχιστον 400 ημέρες ή 9 600 ώρες λειτουργίας του κινητήρα.

Ο εν λόγω κωδικός βλάβης και οι αντίστοιχες ώρες λειτουργίας του κινητήρα κατά το διάστημα ενεργοποίησης του ΜΙ δεν διαγράφονται με τη χρήση οποιουδήποτε εξωτερικού διαγνωστικού ή άλλου εργαλείου που αναφέρεται στο σημείο 6.8.3 του παρόντος παραρτήματος.»

2) Το παράρτημα V τροποποιείται ως εξής:

α) Το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«2) Παράδειγμα εφαρμογής των απαιτήσεων της παρούσας οδηγίας και της οδηγίας 2005/55/ΕΚ για την τρίτη έγκριση (χωρίς επέκταση, μέχρι τώρα) που αντιστοιχεί στην ημερομηνία εφαρμογής Β1 με στάδιο Ι ΟΒD, η οποία χορηγήθηκε από το Ηνωμένο Βασίλειο:

e11\*2005/55\*2005/78B\*0003\*00»

β) Το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«3) Παράδειγμα εφαρμογής των απαιτήσεων της οδηγίας 2005/55/ΕΚ και τροποποίησης της οδηγίας 2006/51/ΕΚ για τη δεύτερη επέκταση της τέταρτης έγκρισης που αντιστοιχεί στην ημερομηνία εφαρμογής Β2, με στάδιο ΙΙ ΟΒD, η οποία χορηγήθηκε από τη Γερμανία:

e1\*2005/55\*2006/51F\*0004\*02»;

γ) Προστίθεται το ακόλουθο σημείο 4:

«4) Πίνακας που παρουσιάζει τους χαρακτήρες που πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις διάφορες ημερομηνίες εφαρμογής που αναφέρονται στην οδηγία 2005/55/EK:

Χαρακτήρας	Σειρά (*)	Στάδιο I OBD (**)	Στάδιο II OBD	Ανθεκτικότητα και κατά τη χρήση της διάταξης	Έλεγχος NO <sub>x</sub> (***)
A	A	—	—	—	—
B	B1(2005)	NAI	—	NAI	—
C	B1(2005)	NAI	—	NAI	NAI
D	B2(2008)	NAI	—	NAI	—
E	B2(2008)	NAI	—	NAI	NAI
F	B2(2008)	—	NAI	NAI	—
G	B2(2008)	—	NAI	NAI	NAI
H	C	NAI	—	NAI	—
I	C	NAI	—	NAI	NAI
J	C	—	NAI	NAI	—
K	C	—	NAI	NAI	NAI

(\*) Σύμφωνα με τον πίνακα 1 σημείο 6 του παραρτήματος I της οδηγίας 2005/55/EK.

(\*\*) Σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 2005/55/EK, οι κινητήρες αερίου εξαιρούνται από το στάδιο I OBD.

(\*\*\*) Σύμφωνα με το σημείο 6.5 του παραρτήματος I της οδηγίας 2005/55/EK.»

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Μαΐου 2006

περί κοινοτικής χρηματοδοτικής συμμετοχής στα προγράμματα ελέγχου, επιθεώρησης και επιτήρησης των κρατών μελών για το 2006

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 2062]

(2006/392/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 2004/465/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με κοινοτική χρηματοδοτική συμμετοχή στα προγράμματα ελέγχου της αλιείας των κρατών μελών <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/2/ΕΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2005 <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα κράτη μέλη διαβίβασαν στην Επιτροπή τα προγράμματά τους σχετικά με τον έλεγχο της αλιείας για το 2006 μαζί με τις αιτήσεις για κοινοτική χρηματοδοτική συμμετοχή στις δαπάνες που θα προκληθούν από την υλοποίηση των έργων που περιέχονται σε κάθε πρόγραμμα.
- (2) Οι αιτήσεις σχετικά με ενέργειες που απαριθμούνται στο άρθρο 4 της απόφασης 2004/465/ΕΚ του Συμβουλίου μπορούν να είναι επιλέξιμες για κοινοτική χρηματοδότηση.
- (3) Είναι σκόπιμο να καθοριστούν τα μέγιστα ποσά και το ποσοστό της κοινοτικής χρηματοδοτικής συμμετοχής, και να θεσπιστούν οι όροι βάσει των οποίων είναι δυνατή η χορήγηση της.

- (4) Προκειμένου να είναι επιλέξιμες για χρηματοδοτική συμμετοχή, οι αυτόματες συσκευές εντοπισμού θα πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2244/2003 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2003, για τον καθορισμό λεπτομερών διατάξεων σχετικά με δορυφορικά συστήματα παρακολούθησης σκαφών <sup>(3)</sup>.

- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 8 της απόφασης 2004/465/ΕΚ του Συμβουλίου, τα κράτη μέλη πρέπει να αναλάβουν υποχρεώσεις δαπανών εντός περιόδου 12 μηνών από τη λήξη του έτους κατά το οποίο τους κοινοποιήθηκε η παρούσα απόφαση. Πρέπει επίσης να συμμορφωθούν προς τις διατάξεις της απόφασης 2004/465/ΕΚ όσον αφορά την έναρξη των έργων τους και την υποβολή αιτήσεων επιστροφής δαπανών.

- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

**Αντικείμενο**

Η παρούσα απόφαση προβλέπει κοινοτική χρηματοδοτική συμμετοχή στις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 4 της απόφασης 2004/465/ΕΚ για το 2005. Καθορίζει το ποσό της κοινοτικής χρηματοδοτικής συμμετοχής για κάθε κράτος μέλος, καθώς και τους όρους χορήγησής της.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 114. Όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 195 της 2.6.2004, σ. 36.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 2 της 5.1.2006, σ. 4.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 333 της 20.12.2003, σ. 17.



**Άρθρο 2****Νέες τεχνολογίες και δίκτυα πληροφορικής**

Οι δαπάνες που διενεργούνται για την αγορά, εγκατάσταση και τεχνική υποστήριξη, τεχνολογία ηλεκτρονικών υπολογιστών και δημιουργία δικτύων πληροφορικής προκειμένου να καταστεί δυνατή η αποτελεσματική και ασφαλής ανταλλαγή δεδομένων στο πλαίσιο δραστηριοτήτων παρακολούθησης, ελέγχου και επιτήρησης, είναι επιλέξιμες για χρηματοδοτική συμμετοχή σε ποσοστό 50 % της επιλέξιμης δαπάνης εντός των ορίων που καθορίζονται στο παράρτημα I.

**Άρθρο 3****Αυτόματες συσκευές εντοπισμού**

1. Δαπάνες που διενεργούνται για την αγορά και τον εξοπλισμό αλιευτικών σκαφών με αυτόματες συσκευές εντοπισμού, οι οποίες βοηθούν στην τηλεπαρακολούθηση των σκαφών από κέντρο παρακολούθησης της αλιείας μέσω συστήματος παρακολούθησης σκαφών (VMS) είναι επιλέξιμες για μέγιστη χρηματοδοτική συμμετοχή 4 500 ευρώ ανά σκάφος εντός των ορίων που καθορίζονται στο παράρτημα II.

2. Εντός του ορίου των 4 500 ευρώ που προβλέπεται στην παράγραφο 1, η χρηματοδοτική συμμετοχή για τα πρώτα 1 500 ευρώ επιλέξιμων δαπανών ανέρχεται σε ποσοστό 100 %.

3. Η χρηματοδοτική συμμετοχή για επιλέξιμες δαπάνες που περιλαμβάνονται μεταξύ 1 500 και 4 500 ευρώ ανά σκάφος ανέρχεται κατ' ανώτατο όριο στο 50 % των εν λόγω δαπανών.

4. Οι αυτόματες συσκευές εντοπισμού, προκειμένου να είναι επιλέξιμες θα πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2244/2003.

**Άρθρο 4****Πρότυπα έργα στον τομέα των νέων τεχνολογιών**

Οι δαπάνες που διενεργούνται για πρότυπα έργα που αφορούν την εφαρμογή νέων τεχνολογιών για τη βελτίωση της παρακολούθησης των αλιευτικών δραστηριοτήτων είναι επιλέξιμες για χρηματοδοτική συμμετοχή σε ποσοστό 50 % των επιλέξιμων δαπανών εντός των ορίων που καθορίζονται στο παράρτημα III.

**Άρθρο 5****Επιμόρφωση**

Οι δαπάνες που διενεργούνται για προγράμματα επιμόρφωσης και ανταλλαγών δημοσίων υπαλλήλων που είναι επιφορτισμένοι με καθήκοντα παρακολούθησης, ελέγχου και επιτήρησης στον τομέα της αλιείας είναι επιλέξιμες για χρηματοδοτική συμμετοχή σε ποσοστό 50 % των επιλέξιμων δαπανών εντός των ορίων που καθορίζονται στο παράρτημα IV.

**Άρθρο 6****Εκτίμηση δαπανών**

Δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν κατά την εφαρμογή συστήματος εκτίμησης των δαπανών για τον έλεγχο της κοινής αλιευτικής πολιτικής πληρούν τις προϋποθέσεις για χρηματοδοτική συνδρομή σε ποσοστό 50 % των επιλέξιμων δαπανών εντός των ορίων που ορίζονται στο παράρτημα V.

**Άρθρο 7****Σεμινάρια και μέσα ενημέρωσης**

Οι δαπάνες που διενεργούνται για πρωτοβουλίες που περιλαμβάνουν σεμινάρια και μέσα ενημέρωσης με στόχο την αύξηση της ευαισθητοποίησης μεταξύ των αλιέων και των άλλων παραγόντων του κλάδου, όπως είναι οι επιθεωρητές, οι εισαγγελείς και οι δικαστές, καθώς επίσης και μεταξύ του κοινού γενικά, σχετικά με την ανάγκη καταπολέμησης της ανεύθυνης ή παράνομης αλιείας και την εφαρμογή των κανόνων της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής, είναι επιλέξιμες για χρηματοδοτική συμμετοχή σε ποσοστό 75 % των επιλέξιμων δαπανών εντός των ορίων που καθορίζονται στο παράρτημα V.

**Άρθρο 8****Περιπολικά πλοία και αεροσκάφη για τον έλεγχο της αλιείας**

Οι δαπάνες που έχουν σχέση με την αγορά και εκσυγχρονισμό πλοίων και αεροσκαφών που χρησιμοποιούνται για την επιθεώρηση και επιτήρηση αλιευτικών δραστηριοτήτων από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών είναι επιλέξιμες, εντός των ορίων που καθορίζονται στο παράρτημα VI, για χρηματοδοτική συμμετοχή, η οποία δεν υπερβαίνει:

— το 50 % των επιλέξιμων δαπανών που διενεργούνται από τα κράτη μέλη που προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαΐου 2004,

— το 25 % των επιλέξιμων δαπανών που διενεργούνται από άλλα κράτη μέλη.

**Άρθρο 9**

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 30 Μαΐου 2006

Για την Επιτροπή  
Joe BORG  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΝΕΕΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ ΚΑΙ ΔΙΚΤΥΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ

(EUR)

Κράτος μέλος	Προγραμματισμένες δαπάνες στο εθνικό πρόγραμμα ελέγχου αλιείας	Κοινοτική συμμετοχή
Βέλγιο		
Τσεχική Δημοκρατία		
Δανία	1 333 334	666 667
Γερμανία	210 000	105 000
Εσθονία	229 217	114 609
Ελλάδα	2 250 000	1 125 000
Ισπανία		
Γαλλία	935 000	467 500
Ιρλανδία	250 000	125 000
Ιταλία	4 000 000	2 000 000
Κύπρος	83 000	41 500
Λεττονία		
Λιθουανία	30 000	15 000
Λουξεμβούργο		
Ουγγαρία		
Μάλτα		
Κάτω Χώρες	470 505	235 253
Αυστρία		
Πολωνία		
Πορτογαλία	735 230	333 895
Σλοβενία	250 354	125 177
Σλοβακία		
Φινλανδία	402 000	201 000
Σουηδία	120 000	60 000
Ηνωμένο Βασίλειο	838 148	419 074
Σύνολο	12 136 788	6 034 675

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΑΥΤΟΜΑΤΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΥ

(EUR)		
Κράτος μέλος	Προγραμματισμένες δαπάνες στο εθνικό πρόγραμμα ελέγχου αλιείας	Κοινοτική συμμετοχή
Βέλγιο		
Τσεχική Δημοκρατία		
Δανία		
Γερμανία		
Εσθονία		
Ελλάδα		
Ισπανία		
Γαλλία		
Ιρλανδία		
Ιταλία		
Κύπρος		
Λεττονία		
Λιθουανία		
Λουξεμβούργο		
Ουγγαρία		
Μάλτα	190 944	132 972
Κάτω Χώρες		
Αυστρία		
Πολωνία		
Πορτογαλία		
Σλοβενία	25 760	18 880
Σλοβακία		
Φινλανδία	33 000	22 820
Σουηδία		
Ηνωμένο Βασίλειο		
Σύνολο	249 704	174 672

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## ΠΙΛΟΤΙΚΑ ΕΡΓΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΝΕΕΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ

(EUR)		
Κράτος μέλος	Προγραμματισμένες δαπάνες στο εθνικό πρόγραμμα ελέγχου αλιείας	Κοινοτική συμμετοχή
Βέλγιο		
Τσεχική Δημοκρατία		
Δανία	275 000	137 500
Γερμανία		
Εσθονία		
Ελλάδα		
Ισπανία		
Γαλλία		
Ιρλανδία		
Ιταλία		
Κύπρος		
Λεττονία		
Λιθουανία		
Λουξεμβούργο		
Ουγγαρία		
Μάλτα		
Κάτω Χώρες		
Αυστρία		
Πολωνία	150 000	75 000
Πορτογαλία	249 700	124 850
Σλοβενία		
Σλοβακία		
Φινλανδία		
Σουηδία	130 000	65 000
Ηνωμένο Βασίλειο		
Σύνολο	804 700	402 350

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

## ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ

(EUR)

Κράτος μέλος	Προγραμματισμένες δαπάνες στο εθνικό πρόγραμμα ελέγχου αλιείας	Κοινοτική συμμετοχή
Βέλγιο	10 000	5 000
Τσεχική Δημοκρατία		
Δανία	523 199	261 600
Γερμανία	64 000	32 000
Εσθονία	13 195	6 598
Ελλάδα		
Ισπανία	86 640	43 320
Γαλλία	58 350	29 175
Ιρλανδία	200 000	100 000
Ιταλία	1 000 000	500 000
Κύπρος	15 000	7 500
Λεττονία	23 300	11 650
Λιθουανία	11 000	5 500
Λουξεμβούργο		
Ουγγαρία		
Μάλτα	8 196	4 098
Κάτω Χώρες	144 093	72 047
Αυστρία		
Πολωνία		
Πορτογαλία	25 600	12 800
Σλοβενία	35 808	17 904
Σλοβακία		
Φινλανδία	24 200	12 100
Σουηδία	22 000	11 000
Ηνωμένο Βασίλειο	160 305	80 153
Σύνολο	2 424 886	1 212 445

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

## ΑΝΑΛΥΣΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

(EUR)

Κράτος μέλος	Προγραμματισμένες δαπάνες στο εθνικό πρόγραμμα ελέγχου αλιείας	Κοινοτική συμμετοχή
Βέλγιο		
Τσεχική Δημοκρατία		
Δανία	93 333	46 667
Γερμανία		
Εσθονία		
Ελλάδα		
Ισπανία		
Γαλλία		
Ιρλανδία		
Ιταλία		
Κύπρος		
Λεττονία		
Λιθουανία		
Λουξεμβούργο		
Ουγγαρία		
Μάλτα		
Κάτω Χώρες		
Αυστρία		
Πολωνία		
Πορτογαλία		
Σλοβενία		
Σλοβακία		
Φινλανδία		
Σουηδία		
Ηνωμένο Βασίλειο		
Σύνολο	93 333	46 667

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

## ΣΕΜΙΝΑΡΙΑ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ

(EUR)		
Κράτος μέλος	Προγραμματισμένες δαπάνες στο εθνικό πρόγραμμα ελέγχου αλιείας	Κοινοτική συμμετοχή
Βέλγιο	5 000	3 750
Τσεχική Δημοκρατία		
Δανία		
Γερμανία		
Εσθονία		
Ελλάδα	660 860	495 645
Ισπανία		
Γαλλία		
Ιρλανδία		
Ιταλία		
Κύπρος		
Λεττονία		
Λιθουανία	9 000	6 750
Λουξεμβούργο		
Ουγγαρία		
Μάλτα		
Κάτω Χώρες		
Αυστρία		
Πολωνία	200 000	150 000
Πορτογαλία	68 750	51 563
Σλοβενία	6 008	4 506
Σλοβακία		
Φινλανδία		
Σουηδία	210 000	157 500
Ηνωμένο Βασίλειο	37 299	27 974
Σύνολο	1 196 917	897 688

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

## ΠΕΡΙΠΟΛΙΚΑ ΠΛΟΙΑ ΚΑΙ ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ

(EUR)

Κράτος μέλος	Προγραμματισμένες δαπάνες στο εθνικό πρόγραμμα ελέγχου αλιείας	Κοινοτική συμμετοχή
Βέλγιο		
Τσεχική Δημοκρατία		
Δανία		
Γερμανία	1 200 000	225 000
Εσθονία	751 761	150 352
Ελλάδα	2 789 140	575 328
Ισπανία	24 683 674	6 170 918
Γαλλία		
Ιρλανδία		
Ιταλία		
Κύπρος	2 300 000	1 150 000
Λεττονία		
Λιθουανία	500 000	250 000
Λουξεμβούργο		
Ουγγαρία		
Μάλτα		
Κάτω Χώρες	565 000	141 250
Αυστρία		
Πολωνία		
Πορτογαλία	23 234 908	4 110 537
Σλοβενία	50 792	25 396
Σλοβακία		
Φινλανδία		
Σουηδία	72 000 000	4 500 000
Ηνωμένο Βασίλειο	17 611 065	4 402 766
Σύνολο	145 686 340	21 701 547



## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2006

σχετικά με τον ορισμό του κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς για τον αφθώδη πυρετό

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 2069]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/393/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2003/85/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού, την κατάργηση της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ και των αποφάσεων 89/531/ΕΟΚ και 91/665/ΕΟΚ και την τροποποίηση της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 69 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2003/85/ΕΚ προβλέπει τον ορισμό του κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς για τον αφθώδη πυρετό. Η Επιτροπή, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, πραγματοποίησε πρόσκληση υποβολής προσφορών για την επιλογή του εν λόγω κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια της τεχνικής και επιστημονικής ικανότητας και την εμπειρογνομosύνη του προσωπικού.
- (2) Ελήφθησαν επίσης υπόψη οι πρόσθετες απαιτήσεις για τον ορισμό επίσημων εργαστηρίων που καθορίζονται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τη διενέργεια επισήμων ελέγχων της συμμόρφωσης προς τη νομοθεσία περί ζωοτροφών και τροφίμων και προς τους κανόνες για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων<sup>(2)</sup>.
- (3) Ύστερα από την ολοκλήρωση της διαδικασίας επιλογής, το επιλεγθέν εργαστήριο —το Ινστιτούτο για την Υγεία των Ζώων (Institute for Animal Health), Pirbright Laboratory, χορηγός του οποίου είναι το Συμβούλιο Έρευνας στον τομέα της βιοτεχνολογίας και της βιολογίας [Biotechnology

and Biological Sciences Research Council (BBSRC)]—πρέπει να οριστεί ως το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς για τον αφθώδη πυρετό για περίοδο πέντε ετών.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

1. Το Ινστιτούτο για την Υγεία των Ζώων (Institute for Animal Health), Pirbright Laboratory, του Συμβουλίου Έρευνας στον τομέα της βιοτεχνολογίας και της βιολογίας [Biotechnology and Biological Sciences Research Council (BBSRC)] στο Ηνωμένο Βασίλειο, ορίζεται ως το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς για τον αφθώδη πυρετό για περίοδο πέντε ετών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

2. Οι κανόνες που ορίζουν τις αρμοδιότητες και τα καθήκοντα του κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς που αναφέρεται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνονται στο παράρτημα XVI της οδηγίας 2003/85/ΕΚ.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2006.

Για την Επιτροπή  
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 306 της 22.11.2003, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2005/615/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 213 της 18.8.2005, σ. 14).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1· διορθώθηκε στην ΕΕ L 191 της 28.5.2004, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 776/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 136 της 24.5.2006, σ. 3).

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2006

για την τροποποίηση του προσαρτήματος στο παράρτημα XIV της πράξης προσχώρησης του 2003 όσον αφορά ορισμένες εγκαταστάσεις του τομέα του κρέατος και των ιχθύων στη Σλοβακία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 2073]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/394/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας, και ιδίως το παράρτημα XIV κεφάλαιο 5 τμήμα Β στοιχείο δ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Χορηγήθηκε στη Σλοβακία μεταβατική περίοδος για ορισμένες εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο προσάρτημα <sup>(1)</sup> του παραρτήματος XIV της πράξης προσχώρησης του 2003.
- (2) Το προσάρτημα του παραρτήματος XIV της πράξης προσχώρησης του 2003 τροποποιήθηκε με τις αποφάσεις της Επιτροπής 2004/463/ΕΚ <sup>(2)</sup>, 2005/189/ΕΚ <sup>(3)</sup> και 2005/661/ΕΚ <sup>(4)</sup>.
- (3) Σύμφωνα με επίσημη δήλωση της αρμόδιας αρχής της Σλοβακίας, μια εγκατάσταση του τομέα του κρέατος ολοκλήρωσε τη διαδικασία αναβάθμισής της και έχει πλέον συμμορφωθεί πλήρως με την κοινοτική νομοθεσία. Μία εγκατάσταση του τομέα των ιχθύων που περιλαμβάνεται στον κατάλογο των εγκαταστάσεων που υπόκεινται σε μεταβατικές ρυθμίσεις διέκοψε εν μέρει τις δραστηριότητές της. Μία εγκατάσταση του τομέα των ιχθύων έκλεισε. Οι εγκαταστάσεις αυτές πρέ-

πει, επομένως, να διαγραφούν από τον κατάλογο των εγκαταστάσεων που υπόκεινται σε μεταβατικές ρυθμίσεις.

- (4) Το προσάρτημα του παραρτήματος XIV της πράξης προσχώρησης του 2003 πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως. Χάριν σαφήνειας, θα πρέπει να αντικατασταθεί.
- (5) Η μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων έχει ενημερωθεί για τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το προσάρτημα του παραρτήματος XIV της πράξης προσχώρησης του 2003 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2006.

Για την Επιτροπή  
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 227 Ε της 23.9.2003, σ. 1654.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 156 της 30.4.2004, σ. 138· διορθώθηκε στην ΕΕ L 202 της 7.6.2004, σ. 95.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 34.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 245 της 21.9.2005, σ. 18.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«Προσάρτημα

το οποίο αναφέρεται στο κεφάλαιο 5 τμήμα Β του παραρτήματος XIV (\*)

**Κατάλογος εγκαταστάσεων, καθώς και ελλείψεις και προθεσμίες για την αντιμετώπιση των ελλείψεων αυτών**

Αριθμός κτηνιατρικής έγκρισης	Επωνυμία της εγκατάστασης	Ελλείψεις	Ημερομηνία πλήρους συμμόρφωσης
GA 6-2	Sered'ský MP a.s., Bratislavská 385, Sered'	Οδηγία 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου: Παράρτημα Ι κεφάλαιο Ι σημείο 1 στοιχεία α), β) και ζ) Παράρτημα Ι κεφάλαιο Ι σημείο 11 Παράρτημα Ι κεφάλαιο ΙΙ σημείο 14 στοιχείο α)	31.12.2006

(\*) Για το κείμενο του παραρτήματος XIV βλέπε ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 915.»

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουνίου 2006

για την τροποποίηση της απόφασης 92/452/ΕΟΚ όσον αφορά ορισμένες ομάδες συλλογής και παραγωγής εμβρύων στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 2097]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/395/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/556/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Σεπτεμβρίου 1989, για τον καθορισμό των υγειονομικών όρων που διέπουν το ενδοκοινοτικό εμπόριο και τις εισαγωγές εμβρύων κατοικίδιων βοοειδών από τρίτες χώρες <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 92/452/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 30ής Ιουλίου 1992, για την κατάρτιση των καταλόγων των ομάδων συλλογής εμβρύων οι οποίες έχουν εγκριθεί σε τρίτες χώρες για την εξαγωγή εμβρύων βοοειδών στην Κοινότητα <sup>(2)</sup>, προβλέπει ότι τα κράτη μέλη εισάγουν έμβρυα από τρίτες χώρες, μόνον εάν έχουν συλλεχθεί, μεταποιηθεί και αποθηκευθεί από μια ομάδα συλλογής εμβρύων που περιλαμβάνεται στον κατάλογο της εν λόγω απόφασης.
- (2) Οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής ζήτησαν να γίνουν τροποποιήσεις στις καταχωρίσεις της χώρας αυτής στους εν λόγω καταλόγους σχετικά με ορισμένες ομάδες συλλογής και παραγωγής εμβρύων.
- (3) Οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής έχουν παράσχει εγγυήσεις όσον αφορά τη συμμόρφωση προς τους ενδεδειγμένους κανόνες της οδηγίας 89/556/ΕΟΚ και οι σχετικές ομάδες συλλογής εμβρύων έχουν εγκριθεί επίσημα για εξαγωγές προς την Κοινότητα από τις κτηνιατρικές υπηρεσίες της χώρας αυτής.

(4) Συνεπώς, η απόφαση 92/452/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 92/452/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 1η Ιουνίου 2006.

Για την Επιτροπή  
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 302 της 19.10.1989, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/60/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 31 της 3.2.2006, σ. 24).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 250 της 29.8.1992, σ. 40. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/270/ΕΚ (ΕΕ L 99 της 7.4.2006, σ. 27).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα της απόφασης 92/452/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

α) προστίθενται οι ακόλουθες σειρές για τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής:

«US		06UT122 E870		Canyon Breeze Genetics 327 W 800 N Minersville, UT 84752	Dr John M Conrad
US		06OH121 E1612		Nathan Steiner 10369 Fulton Road Marshalville, OH 44645	Dr Nathan Steiner
US		06MT122 E608		Trans Ova Genetics 9033 Walker Rd Belgrade, MT 59714	Dr Jon Schmidt
US		03FL101 E948		Sacramento Farms 104 Crandon Blvd, Suite 420 Key Biscayne, FL 33149	Dr Richard Castleberry»

β) η σειρά για την ομάδα συλλογής εμβρύων αριθ. 91KS028 των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής αντικαθίσταται από την ακόλουθη σειρά:

«US		91KS028 E726		Sun Valley Embryo Transfer, PA 3104 West Pleasant Hill Rd Salina, KS 67401	Dr Glenn Engelland»
-----	--	-----------------	--	--	---------------------

γ) η σειρά για την ομάδα συλλογής εμβρύων 94OH071 των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής αντικαθίσταται από την ακόλουθη σειρά:

«US		94OH071 E563		Moulton Embryos 14318 Moulton-Ft. Amanda Rd Wapakoneta, OH	Dr Virgil J Brown»
-----	--	-----------------	--	--	--------------------

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Ιουνίου 2006

για την τροποποίηση της απόφασης 2005/710/ΕΚ όσον αφορά ορισμένα μέτρα προστασίας σχετικά με την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών στα πουλερικά στη Ρουμανία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 2137]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/396/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 7,

την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για τον καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Μετά την εκδήλωση της γρίπης των πτηνών που προκλήθηκε από στέλεχος του υψηλής παθογονικότητας ιού H5N1 στη νοτιοανατολική Ασία από το Δεκέμβριο του 2003, η Επιτροπή θέσπισε διάφορα μέτρα προστασίας σχετικά με την εν λόγω νόσο, ειδικότερα δε την απόφαση 2005/710/ΕΚ, της 13ης Οκτωβρίου 2005, για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας λόγω της υποψίας εμφάνισης γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας στη Ρουμανία<sup>(3)</sup>.

(2) Η απόφαση 2005/710/ΕΚ προβλέπει την αναστολή των εισαγωγών στην Κοινότητα, από ορισμένα τμήματα της Ρουμανίας τα οποία επλήγησαν από την εν λόγω νόσο, ζώντων πουλερικών, στρουθιονίδων, εκτρεφόμενων και άγριων φτερωτών θηραμάτων και ζώντων πτηνών εκτός των πουλερικών, συμπεριλαμβανομένων των πτηνών συντροφιάς, των αβγών επώασης αυτών των ειδών και ορισμένων άλλων προϊόντων πτηνών.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την πράξη προσχώρησης του 2003.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1)· διορθωτικό (ΕΕ L 191 της 28.5.2004, σ. 1).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 269 της 14.10.2005, σ. 42. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/321/ΕΚ (ΕΕ L 118 της 3.5.2006, σ. 18).

(3) Η Ρουμανία έχει ήδη κοινοποιήσει στην Επιτροπή πολλά επιβεβαιωμένα κρούσματα και πολλές ακόμη περιπτώσεις υποψίας εμφάνισης υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε σμήνη πουλερικών στο νομό Brasov, ο οποίος βρίσκεται εκτός των τμημάτων της Ρουμανίας που οριοθετούνται ήδη με την απόφαση 2005/710/ΕΚ. Η Ρουμανία έχει ενημερώσει ότι εφαρμόζονται στον πληγέντα νομό μέτρα καταπολέμησης και εξάλειψης. Συμπληρωματικά μέτρα βιοασφάλειας εφαρμόζονται και στους 42 νομούς της Ρουμανίας.

(4) Βάσει της τρέχουσας κατάστασης της νόσου στη Ρουμανία, πρέπει να επεκταθούν τα τμήματα της Ρουμανίας από τα οποία αναστέλλονται οι σχετικές εισαγωγές στην Κοινότητα.

(5) Συνεπώς, η απόφαση 2005/710/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 2005/710/ΕΚ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν αμελλητί τα αναγκαία μέτρα για τη συμμόρφωση με την παρούσα απόφαση, τα οποία και δημοσιεύουν. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 2 Ιουνίου 2006.

Για την Επιτροπή  
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τμήματα της επικράτειας της Ρουμανίας που αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχεία α) και β)

## ΤΜΗΜΑ Α

Κωδικός ISO χώρας	Ονομασία χώρας	Περιγραφή του τμήματος της επικράτειας
RO	Ρουμανία	— Σύνολο της επικράτειας της Ρουμανίας

## ΤΜΗΜΑ Β

Κωδικός ISO χώρας	Ονομασία χώρας	Περιγραφή του τμήματος της επικράτειας
RO	Ρουμανία	Οι νομοί της Ρουμανίας: — Arges — Bacau — Botosani — Braila — Brasov — Bucuresti — Buzau — Calarasi — Constanta — Covasna — Dimbovita — Dolj — Galati — Giurgiu — Gorj — Harghita — Ialomita — Iasi — Ilfov — Mehedinti — Mures — Neamt — Olt — Prahova — Sibiu — Suceava — Teleorman — Tulcea — Vaslui — Vilcea — Vrancea»